

CLUBMASTER 1

User Manual / Instrucciones de Usuario



CLUBMASTER 1

8 CHANNELS AUDIO MIXER

MEZCLADOR DE AUDIO DE 8 CANALES

English Version

Page 1

Versión Español

Página 8



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Este símbolo en su equipo o embalaje, indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos electrónicos y eléctricos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. EL reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir más información, sobre el reciclaje de este producto, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

CLUBMASTER 1

8 Input Channels Mixer

- ▲ 2 DJ MIC inputs + 6 stereo inputs
- ▲ Stereo balanced master outputs and record output
- ▲ LINE and PHONE inputs
- ▲ HIGH,MID,LOW three band EQ for each channel
- ▲ Gain control & Balance function
- ▲ DJ MIC channels with PRIORITY selector
- ▲ 60mm high precision faders
- ▲ MONITOR output
- ▲ Highly accurate 10 segment level meters for OUTPUT
- ▲ TALKOVER function with gain control

W
O
R
K

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION: To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover (or back). No user serviceable parts inside; refer servicing to qualified personnel.

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this appliance to rain or moisture.



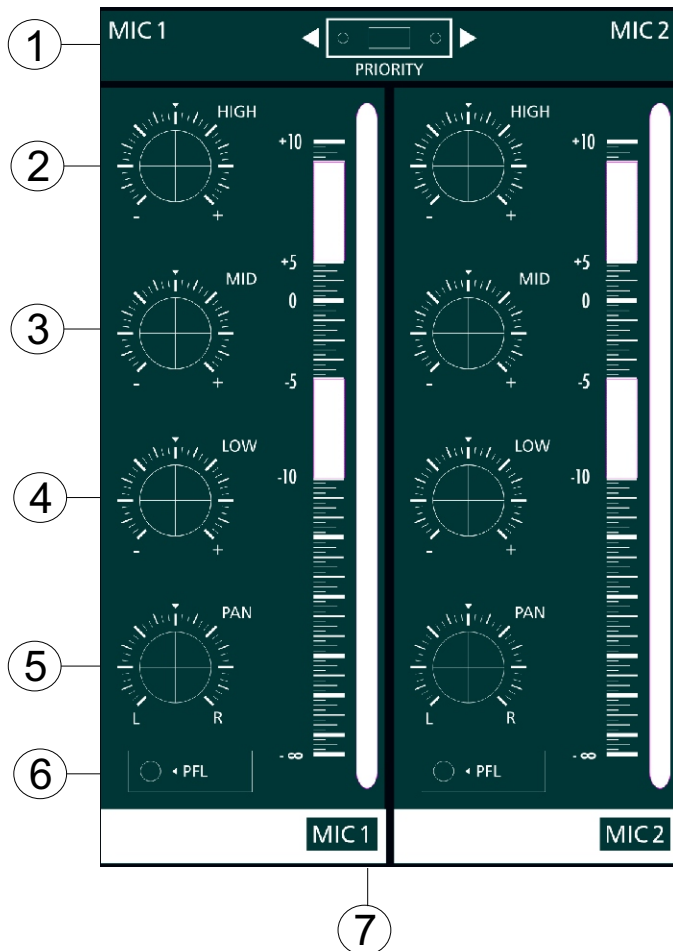
This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Read the manual.

CHANNEL CONTROLS & FUNCTIONS

DJ MIC CHANNELS



1. DJ MIC PRIORITY SELECTOR

You can select which DJ MIC channel has priority. When you select one channel, it has priority and the rest of inputs and the unit reduces the level of these channels.

2. HIGH

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the high frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

3. MID

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the mid frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

4. LOW

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the low frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

5. BAL

The BAL control sends continuously variable amounts of the post fader signal to either the left or right. In the center position equal amounts of signal are sent to the left and right.

6. PFL

You can listen the signal of the only channel which PFL switch is turned "ON". So PFL routes the channel signal to the monitoring system (Vumeter and headphones). If more than one PFL is selected, the mixer shows the sum of them

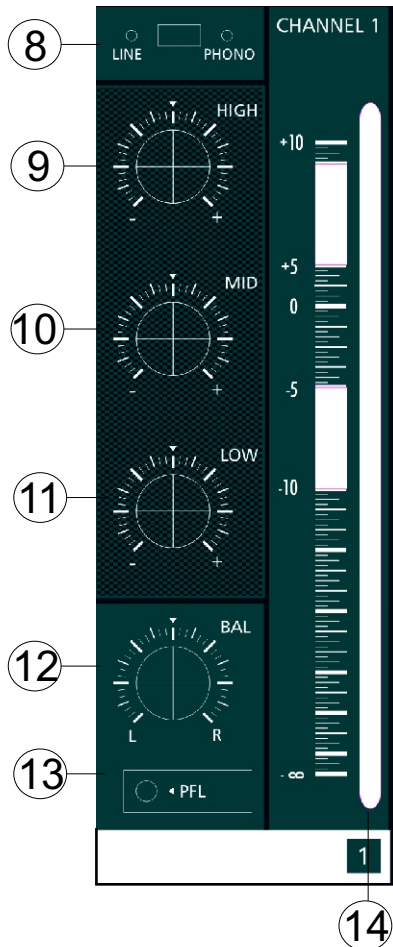
7. CHANNEL FADER

60 MM fader. Its function is to adjust the volume of signal connection into each channel and adjust the output volumen together with Master fader.



CHANNEL CONTROLS & FUNCTIONS

STEREO CHANNELS



8. INPUT SOURCE SELECTOR

You can select which source connected on this channel is ready to be mixed. This function is present on channels 1 to 6, depending on each channel, you can select different type of source (LINE, PHONO, CD)

9. HIGH

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the high frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

10. MID

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the mid frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

11. LOW

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the low frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

12. BAL

The BAL control sends continuously variable amounts of the post fader signal to either the left or right. In the center position equal amounts of signal are sent to the left and right.

13. PFL

You can listen the signal of the only channel which PFL switch is turned "ON". So PFL routes the channel signal to the monitoring system (Vumeter and headphones). If more than one PFL is selected, the mixer shows the sum of them

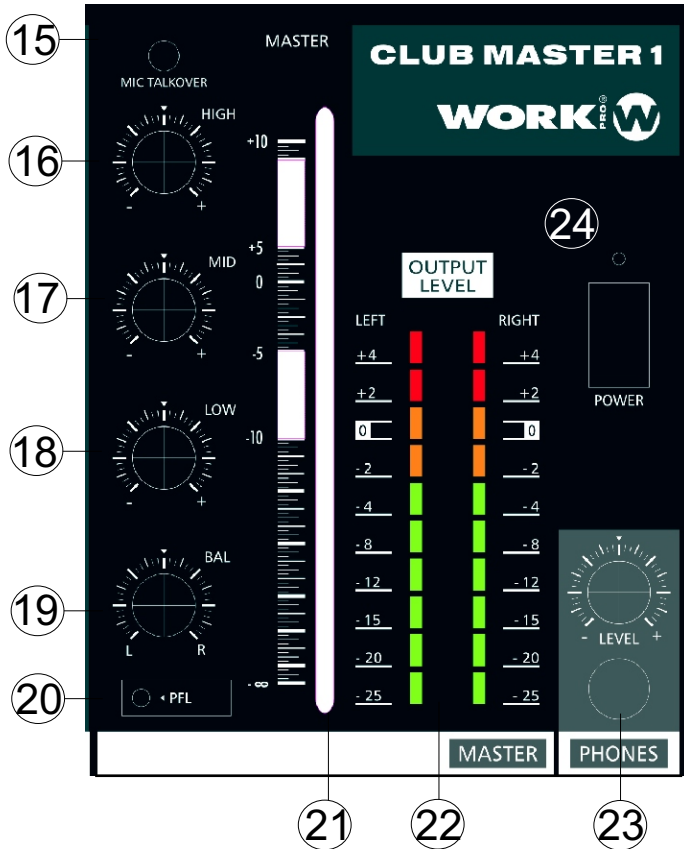
14. CHANNEL FADER

60 MM fader. Its function is to adjust the volume of signal connection into each channel and adjust the output volumen together with Master fader.

THIS CONTROLS AND FUNCTIONS ARE AVAILABLE FOR CHANNELS 1 - 6



MASTER SECTION



15. MIC TALKOVER

With this trimmer is possible to control de output level if we want that the DJ MIC1 or DJ MIC2 work with priority.

16. HIGH

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the high frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

17. MID

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the mid frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

18. LOW

Control the high frequency tone of each channel. Always set this control to the 12 o'clock position, but you can control the low frequencies tone according to the speaker, the conditions of listening position and listener's taste. Clockwise rotation of the control, increases the level.

19. BAL

The BAL control sends continuously variable amounts of the post fader signal to either the left or right. In the center position equal amounts of signal are sent to the left and right.

20. PFL

You can listen the signal of the only channel which PFL switch is turned "ON". So PFL routes the channel signal to the monitoring system (Vumeter and headphones). If more than one PFL is selected, the mixer shows the sum of them

21. MASTER FADER

60 MM fader. Its function is to adjust the volume of the whole mixed signal

22. OUTPUTS LEVEL INDICATOR

This LED's level meter shows output level in left and right channels.

23. PHONES

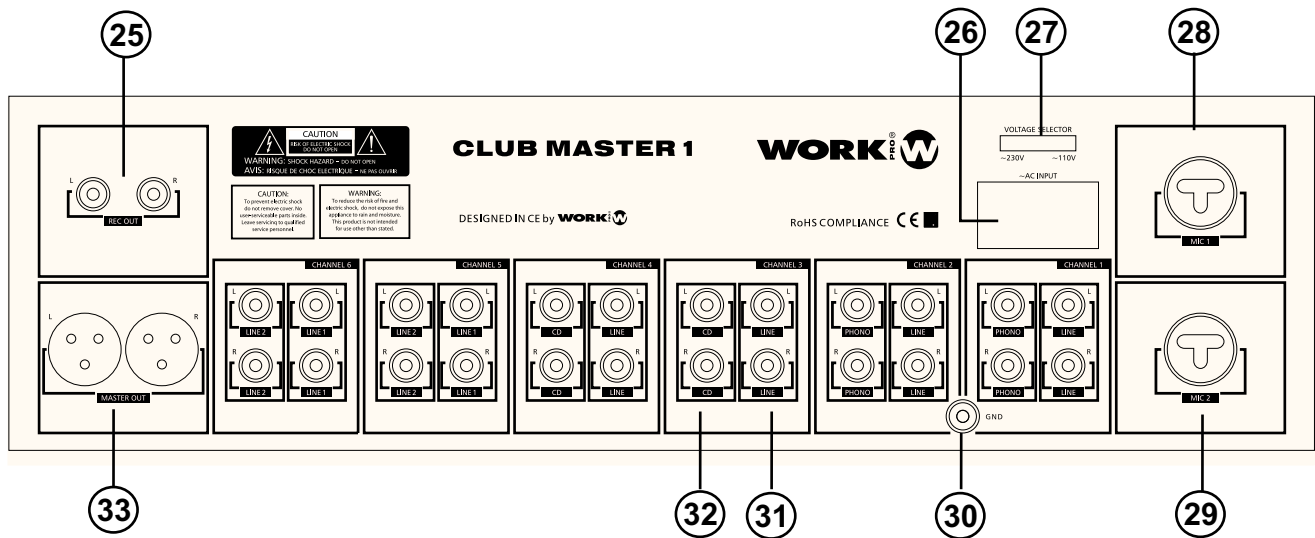
This is used for monitoring the master signal or individually each channel with PFL. It incorporates its own level control.

24. SWITCH ON/OFF

Its allows to on or off the unit. The LED lights in ON position



MIXER INPUT/OUTPUT SECTION



25. MONITOR OUTPUT

It is possible to use this connection like an independent output.

26. AC INPUT

Use the cord incorporate in order to supply power to the unit. Plug into adequate AC outlet

27. VOLTAGE SELECTOR

Allows to select the main voltage between 110 V or 230 V AC.

NOTE: Be sure to set it properly before operating with this unit

28. MICROPHONE INPUT 1

Balanced input through Combi connector. Despite of the use an unbalanced microphone, in order to reduce interferences or hum, it is advisable to use balanced microphones.

29. DJ MICROPHONE INPUT 2

Balanced input through Combi connector. Despite of the use an unbalanced microphone, in order to reduce interferences or hum, it is advisable to use balanced microphones.

30. GND SCREW

When an audio system is connected, is very useful to create a “ground loop” between units in order to prevent hum. So is possible to unit the ground connections to mains earth forming a loop.

31. FIRST INPUT

Depending on the channel, you can select different source types between PHONO, LINE or CD

32. SECOND INPUT

Depending on the channel, you can select different source types between PHONO, LINE or CD

33. MASTER OUTPUT

Acting over Master fader (21), it is possible to use this output to connect to an amplifier system. It disposes of separate Left/Right output



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power Supply	230VAC 50Hz
Power consumption	8 W
Fuse	T250mA L 250VAC
Input type	Bal for MIC, Unbal for PHONO AUX &Line
Input impedance	Mic: 10Kohm Phono: 47Kohm Line/Aux: 10Kohm
Channel Gain	-20dB~+18dB
Crosstalk	>75dB
Freq. response	20Hz~20KHz (type), \pm dB , (flat) (for MIC,AUX&LINE) 20Hz - 20KHz, \pm 1dB , (RIAA) (for PHONO)
THD+N	<0.01%
Output impedance	100 ohm
Dimensions	483(W)* 230(D)* 133(H)mm
N.W.	5.1KG



CLUBMASTER 1

Mezclador de 8 canales de entrada

- ▲ 2 Entrada DJ MIC + 6 entradas estéreo
- ▲ 2 Salidas Master estéreo balanceadas, salida de monitor y grabación.
- ▲ Selector de entrada LINE y PHONE en canales 1-6
- ▲ Ecualizador de 3 bandas HIGH,MID,LOW para cada canal
- ▲ Control de Ganancia y Función Balance
- ▲ Función TALKOVER con control de sensibilidad
- ▲ Fader de alta precisión de 60mm
- ▲ Vúmetro de 10 segmentos para visualización de PFL y SALIDAS
- ▲ Salida de MONITOR

W
O
R
K

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCION: Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no quitar las tapas superior o inferior. No existen elementos dentro del equipo que le puedan servir sólo; dirijase a su servicio técnico para la reparación de este equipo.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego o shock eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.



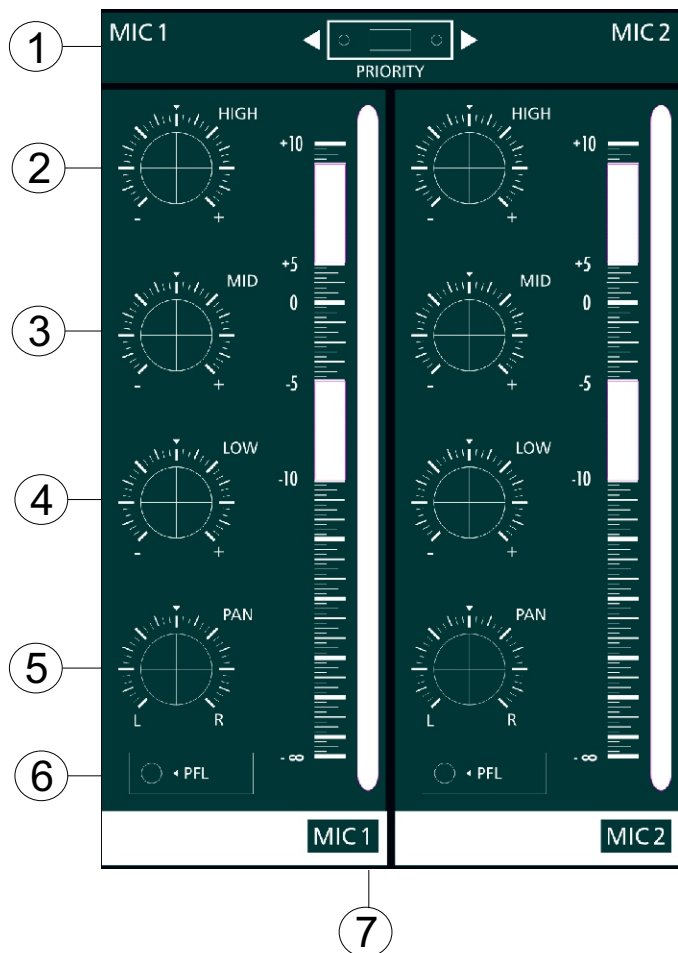
Donde aparezca este símbolo, le alerta de la presencia de voltaje peligroso desprotegido dentro del chasis voltaje que puede ser suficiente para constituir riesgo de shock.



Donde aparezca este símbolo, le advierte sobre importantes instrucciones operativas en el material publicado adjunto. Lea el Manual.

FUNCIONES Y CONTROLES DE CANAL

CANALES DJ MIC



1. SELECTOR PRIORIDAD DJ MIC

Puede seleccionar el canal DJ MIC que debe tener prioridad sobre el resto de entradas.

2. HIGH

Controla las frecuencias agudas de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las “12 en punto”, pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

4. MID

Controla las frecuencias medias de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las “12 en punto”, pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

5. LOW

Controla las frecuencias graves de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las “12 en punto”, pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

6. BAL

El control BAL envía continuamente una cantidad variable de señal post fader tanto al canal derecho e izquierdo. En la posición central se envía la misma cantidad al canal derecho e izquierdo.

7. PFL

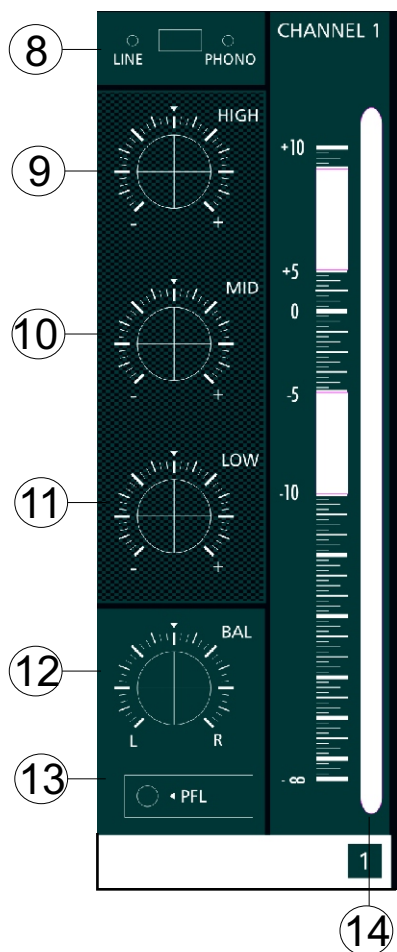
Puede escuchar la señal de un único canal al conmutar este botón a encendido. Así el PFL encamina la señal de ese canal al sistema de monitorizado (Vúmetro y auriculares). Si se seleccionan más de 1 PFL, el mezclador muestra la suma de ellos.

8. FADER DE CANAL

Fader de 60 mm. Su función es ajustar el volumen de la señal conectada en cada entrada y que se envía a la sección Master para su control y mezcla final.

FUNCIONES Y CONTROLES DE CANAL

CANALES ESTEREO



8. SELECTOR DE FUENTE DE ENTRADA

Puede seleccionar la fuente de señal conectada a cada canal para ser mezclada. Esta función está presente en los canales 1-6 y dependiendo de cada canal, puede seleccionar diferentes tipos de fuente (LINE, PHONO, CD)

9. HIGH

Controla las frecuencias agudas de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las "12 en punto", pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

10. MID

Controla las frecuencias medias de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las "12 en punto", pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

11. LOW

Controla las frecuencias graves de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las "12 en punto", pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

12. BAL

El control BAL envía continuamente una cantidad variable de señal post fader tanto al canal derecho e izquierdo. En la posición central se envía la misma cantidad al canal derecho e izquierdo.

13. PFL

Puede escuchar la señal de un único canal al conmutar este botón a encendido. Así el PFL encamina la señal de ese canal al sistema de monitorizado (Vúmetro y auriculares). Si se seleccionan más de 1 PFL, el mezclador muestra la suma de ellos.

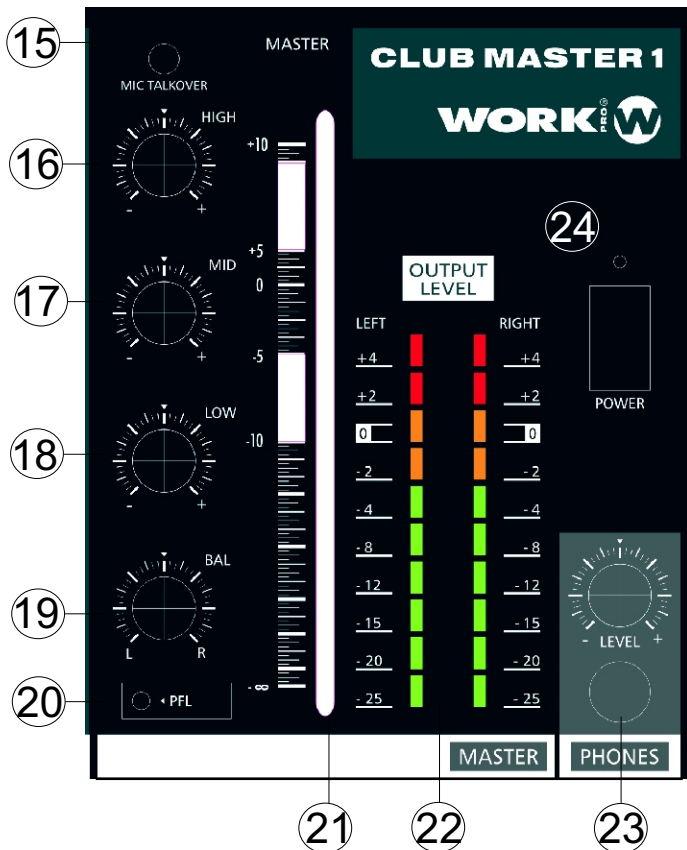
14. FADER DE CANAL

Fader de 60 mm. Su función es ajustar el volumen de la señal conectada en cada entrada y que se envía a la sección Master para su control y mezcla final.

ESTOS CONTROLES Y FUNCIONES ESTAN DISPONIBLES PARA CANALES 1 - 6



SECCION MASTER



15. MIC TALKOVER

Con este trimmer es posible controlar el nivel de salida si desea que DJ MIC 1 o DJ MIC 2 trabajen con prioridad.

16. HIGH

Controla las frecuencias agudas de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las "12 en punto", pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

17. MID

Controla las frecuencias medias de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las "12 en punto", pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

18. LOW

Controla las frecuencias graves de cada canal. Configure siempre el control en la posición de las "12 en punto", pero puede ajustar estas frecuencias de acuerdo al altavoz, condiciones de escucha, sala, etc. Girando en sentido horario, incrementa el nivel.

19. BAL

El control BAL envía continuamente una cantidad variable de señal post fader tanto al canal derecho e izquierdo. En la posición central se envía la misma cantidad al canal derecho e izquierdo.

20. PFL

Puede escuchar la señal de un único canal al conmutar este botón a encendido. Así el PFL encamina la señal de ese canal al sistema de monitorizado (Vúmetro y auriculares). Si se seleccionan más de 1 PFL, el mezclador muestra la suma de ellos.

21. FADER MASTER

Fader de 60 mm. Su función es ajustar el volumen de la totalidad de la señal mezclada.

22. INDICADOR DE NIVEL DE SALIDA

Este medidor de nivel a LEDs muestra el nivel de salida en los canales derecho e izquierdo.

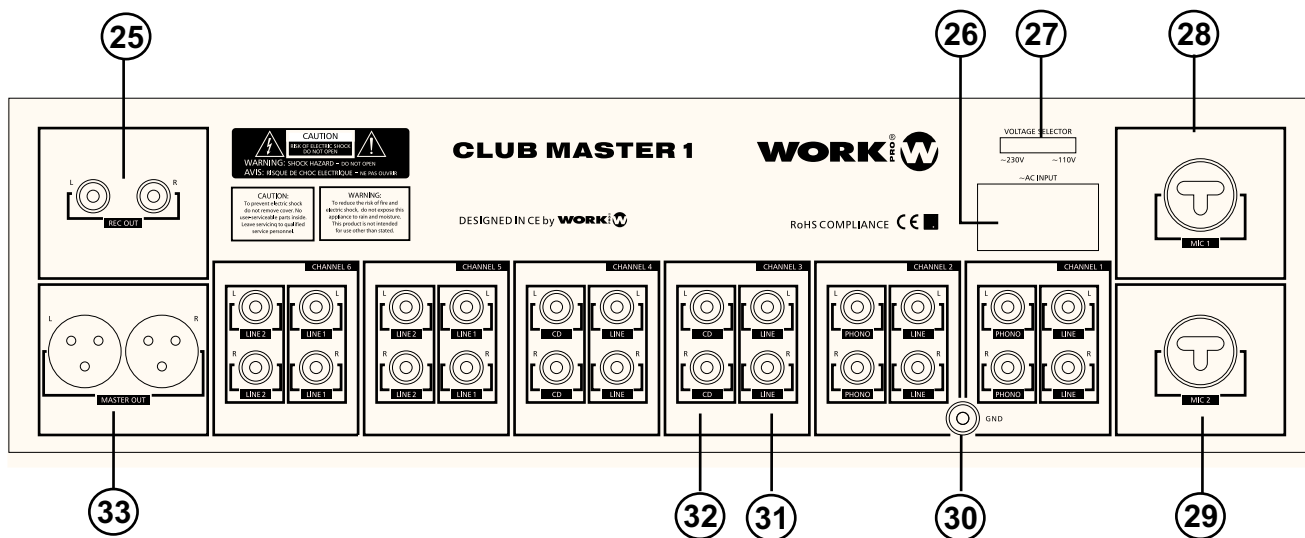
23. PHONES

Se usa para monitorizar la señal Master o, individualmente cada canal con PFL. Incorpora su propio control de nivel.

15. INTERRUPTOR ON/OFF Y LED INDICADOR



SECCION ENTRADA/SALIDA



25. MONITOR OUTPUT

Es posible usar esta conexión como salida independiente

26. AC INPUT

Use el cable de red incorporado para alimentar la unidad. Conecte el cable en la toma AC adecuada.

27. VOLTAGE SELECTOR

Permite seleccionar la tensión de alimentación entre 110 V y 230 V AC.

NOTA: Asegúrese de configurar adecuadamente este selector antes de hacer funcionar la unidad.

28. ENTRADA DE MICROFONO 1

Entrada balanceada mediante conector COMBI. A pesar de poder usar micrófonos desbalanceados, con el fin de reducir interferencias y soplidos, es aconsejable usar micrófonos balanceados.

29. ENTRADA MICROFONO 2

Entrada balanceada mediante conector COMBI. A pesar de poder usar micrófonos desbalanceados, con el fin de reducir interferencias y soplidos, es aconsejable usar micrófonos balanceados

30. TORNILLO GND

Cuando se conecta un sistema de audio, es muy útil crear un "lazo de masa" entre las unidades con el fin de prevenir zumbidos. Así, es posible unir las conexiones de masa a la toma de tierra de la red para crear el lazo.

31. PRIMERA ENTRADA

Dependiendo del canal, puede seleccionar diferentes fuentes entre PHONO, LINE o CD

32. SEGUNDA ENTRADA

Dependiendo del canal, puede seleccionar diferentes fuentes entre PHONO, LINE o CD

33. MASTER OUTPUT

Actuando sobre el fader Master (21), es posible usar esta salida para conectar un sistema de amplificación.



ESPECIFICACIONES TECNICAS

Alimentación	110/ 230VAC 50Hz
Consumo de Potencia	8W
Fusible	T250mA L 250VAC
Tipo de Entrada	Bal for MIC, Desbal PHONO AUX y Line
Impedancia de Entrada	Mic: 10Kohm Phono: 47Kohm Line/Aux: 10Kohm
Ganancia de Canal	-20dB~+18dB
Diafonía	>75dB
Respuesta en frecuencia	20Hz~20KHz (type), ± dB , (flat) (para MIC,AUX y LINE) 20Hz - 20KHz, ± 1dB , (RIAA) (para PHONO)
THD+N	<0.01%
Impedancia de salida	100ohm
Dimensiones	483(W)* 230(D)* 133(H)mm
Peso neto	5.1KG





Equipson, S.A.
www.equipson.es
support@equipson.es



WORK

All rights reserved.
